

Noviembre 2004

### TÍTULO

**Compatibilidad Electromagnética (CEM)**

**Parte 6: Normas genéricas**

**Sección 3: Norma de emisión en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera**

*Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-3: Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.*

*Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 6-3: Normes génériques. Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère.*

### CORRESPONDENCIA

Esta Modificación A11 es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 61000-6-3:2001/A11 de julio de 2004.

### OBSERVACIONES

Esta Modificación A11 complementa y modifica a la Norma UNE-EN 61000-6-3 de abril de 2002.

### ANTECEDENTES

Esta modificación ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 208 *Compatibilidad Electromagnética* cuya Secretaría desempeña UNESA.

Editada e impresa por AENOR  
Depósito legal: M 49751:2004

© AENOR 2004  
Reproducción prohibida

LAS OBSERVACIONES A ESTE DOCUMENTO HAN DE DIRIGIRSE A:

**AENOR**

C Génova, 6  
28004 MADRID-España

Asociación Española de  
Normalización y Certificación

Teléfono 91 432 60 00  
Fax 91 310 40 32

5 Páginas

**Grupo 3**



ICS 33.100

Versión en español

**Compatibilidad Electromagnética (CEM)**  
**Parte 6: Normas genéricas**  
**Sección 3: Norma de emisión en entornos residenciales,**  
**comerciales y de industria ligera**

**Electromagnetic compatibility (EMC).**  
**Part 6-3: Generic standards. Emission**  
**standard for residential, commercial and**  
**light-industrial environments.**

**Compatibilité électromagnétique (CEM).**  
**Partie 6-3: Normes génériques. Norme sur**  
**l'émission pour les environnements**  
**résidentiels, commerciaux et de l'industrie**  
**légère.**

**Elktromagnetische Verträglichkeit**  
**(EMV). Teil 6-3: Fachgrundnormen.**  
**Fachgrundnorm Störaussendung.**  
**Wohnbereich, Geschäfts- und**  
**Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe.**

Esta modificación A11 a la Norma Europea EN 61000-6-3:2001 ha sido aprobada por CENELEC el 2004-07-01. Los miembros de CENELEC están sometidos al Reglamento Interior de CEN/CENELEC que define las condiciones dentro de las cuales debe adoptarse, sin modificación, la norma europea como norma nacional.

Las correspondientes listas actualizadas y las referencias bibliográficas relativas a estas normas nacionales, pueden obtenerse en la Secretaría Central de CENELEC, o a través de sus miembros.

Esta modificación existe en tres versiones oficiales (alemán, francés e inglés). Una versión en otra lengua realizada bajo la responsabilidad de un miembro de CENELEC en su idioma nacional, y notificada a la Secretaría Central, tiene el mismo rango que aquéllas.

Los miembros de CENELEC son los comités electrotécnicos nacionales de normalización de los países siguientes: Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia y Suiza.

**CENELEC**  
**COMITÉ EUROPEO DE NORMALIZACIÓN ELECTROTÉCNICA**  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
**SECRETARÍA CENTRAL: Rue de Stassart, 35 B-1050 Bruxelles**

© 2004 Derechos de reproducción reservados a los Miembros de CENELEC.

## PRÓLOGO

Esta modificación a la Norma Europea EN 61000-6-3:2001 fue preparada por el Comité Técnico TC 210, *Compatibilidad electromagnética (CEM)*, de CENELEC.

El texto del proyecto fue sometido al Procedimiento de Aceptación Única (UAP) y fue aprobado por CENELEC como Modificación A11 a la Norma Europea EN 61000-6-3:2001 el 2004-07-01.

Se fijaron las siguientes fechas:

- Fecha límite en la que la modificación debe adoptarse a nivel nacional por publicación de una norma nacional idéntica o por ratificación (dop) 2005-07-01
- Fecha límite en la que deben retirarse las normas nacionales divergentes con esta modificación (dow) 2007-07-01

**Tabla 1 – Emisión**

En la columna encabezada "Nota para la aplicación", **añadir** "Véase nota 3" para la fila que cubre "Señal de control, entrada c.c., salida c.c. y otras".

**Añadir** la nota 3 como sigue:

- 3 Aplicable únicamente a los accesos para los que se definen los métodos en la Norma CISPR 22.

---

---

**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación

Dirección C Génova, 6  
28004 MADRID-España

Teléfono 91 432 60 00

Fax 91 310 40 32

**AENOR AUTORIZA EL USO DE ESTE DOCUMENTO A UNIVERSIDAD DE VIGO**